

Nr 5

URB GOAL

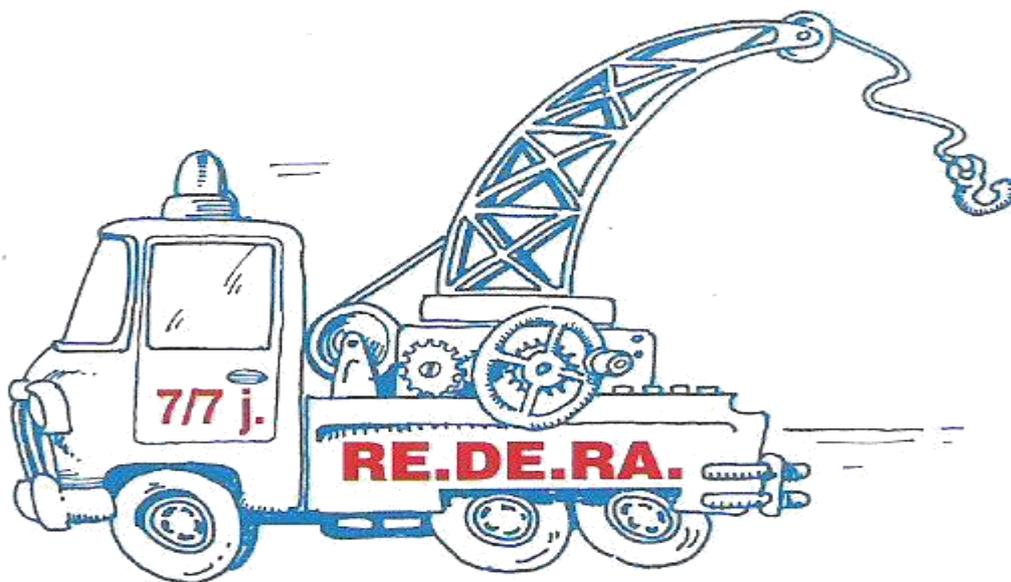


05/11/2017

Union Remich-Bous
S.C. Bettembourg

2017/2018

Division 2 - Série 2



**COMMERCE DE VEHICULES
VENTE DE BATTERIES ET PNEUS TOUTES MARQUES**

**SERVICE DE REMORQUAGE, DEPANNAGE
RAPATRIEMENT
TOUTES DISTANCES**

24 / 24 hrs

7 / 7 jours

**Tél.: 26 35 06 01 - Fax 26 35 06 02
26, rue des Prés
L-5561 REMICH
e-mail: redera1@pt.lu**

24 / 24hrs

7 / 7 jrs





**A Schmatten
Restaurant**

*Vous invite à découvrir
ses spécialités traditionnelles
salle séparée pour banquets
terrasse en été
jeu de quilles
menu du jour
fermé lundi soir et mardi
sauf jours fériés*

1, Saangewee - L-5698 Welfrange -
Tel : 23 66 82 61 - Fax : 23 66 15 34 -
info@aschmatten.lu—www.aschmatten.lu

**Boulangerie-Pâtisserie
Claude Feltz**

LÉTZEBUERGER



BÄCKER
PÂTISSIER

GLACES

46, Quai de la Moselle
L-5550 Remich
☎ 23 66 91 59 Fax 23 69 97 09
23, Avenue des Bains
L-5610 Mondorf
☎ / Fax 23 66 85 27
79a, route de Remich
L-5330 Moutfort
☎ 26 35 00 94



Sales
Vins et Crémants de Luxembourg



andreosso

Carrelages - Chapes - Terrazzo - Pandomo®

4A, Zone Industrielle Am Bruch
L-3327 CRAUTHEM
Tél. (+352) 36 74 16-1
Fax (+352) 36 72 93
E-mail : cmand@pt.lu
www.andreosso.lu



**MARBRERIE
TOM GELHAUSEN**

- Grabdenkmäler in Granit
- Fundamente
- Grabsteinsanierung
- Bronzeartikel
- Vasen- und Grabzubehör
- 24 Stunden Notdienst bei Begräbnissen

Monuments funéraires - Exposition permanente
Tél. 75 01 49
19, Grand-Rue
L-6730 GREVENMÄCHER
www.gelhausen.lu



Raiffeisen
Naturellement ma banque

BANQUE RAIFFEISEN

6, op der Kopp Zone
d'activités Jongebësch
L-5544 Remich
T: 23 60 71 1
F: 23 69 90 04
www.raiffeisen.lu



76, côte d'Eich
L-1450 Luxembourg-City

www.strike.lu

RESULTATER & TABELLEN

9. Spilldag - 5. November 2017

Ehlerange		:		CeBra
Itzeg		:		Merl
Munsbach		:		CSO
Luna Oberkorn		:		Walfer
Moutfort		:		Mensdorf
Lasauvage		:		Ehnen
URB		:		Bettembourg

Hinronn				
1	27/08	URB	Munsbach	6-0
2	03/09	Itzeg	URB	1-3
3	17/09	URB	Ehlerange	4-1
4	24/09	Merl	URB	0-1
5	01/10	URB	CS Oberkorn	7-0
6	08/10	Walfer	URB	2-3
7	15/10	URB	Mensdorf	3-1
8	22/10	Ehnen	URB	2-3
9	05/11	URB	Bettembourg	
10	12/11	CeBra	URB	
11	19/11	Lasauvage	URB	
12	26/11	URB	Moutfort	
13	03/12	Luna Oberkorn	URB	

Réckronn				
14	18/02	URB	Itzeg	
15	25/02	Ehlerange	URB	
16	04/03	URB	Merl	
17	11/03	CS Oberkorn	URB	
18	18/03	URB	Walfer	
19	25/03	Mensdorf	URB	
20	08/04	URB	Ehnen	
21	15/04	Bettembourg	URB	
22	22/04	URB	CeBra	
23	29/04	URB	Lasauvager	
24	06/05	Moutfort	URB	
25	13/05	URB	Luna Oberkorn	
26	19/05	Munsbach	URB	

	Equipe	Pts	MJ	G	N	P	g	d
1	 Union Remich/Bous	24	8	8	0	0	30 : 7	+23
2	 Luna Oberkorn	20	8	6	2	0	12 : 4	+8
3	 Syra Mensdorf	15	8	5	0	3	23 : 17	+6
4	 FC Ehlerange	15	8	4	3	1	18 : 14	+4
5	 Blo-Wäiss Itzig	13	8	4	1	3	16 : 10	+6
6	 Résidence Walferdange	12	8	4	0	4	11 : 13	-2
7	 CS Oberkorn	12	8	4	0	4	12 : 17	-5
8	 Red Star Merl-Belair	11	8	3	2	3	15 : 12	+3
9	 Vinesca Ehnen	9	8	3	0	5	17 : 19	-2
10	 FC Munsbach	9	8	3	0	5	12 : 24	-12
11	 US Moutfort-Medingen	7	8	2	1	5	8 : 13	-5
12	 SC Bettembourg	7	8	2	1	5	12 : 20	-8
13	 FC CeBra 01	6	8	2	0	6	10 : 14	-4
14	 Minière Lasauvage	2	8	0	2	6	6 : 18	-12



Domaine **MATHIS BASTIAN**
Luxembourg



PNEUS-SERVICE
OTHMAR GLODEN S.a.

MONTAGE
EQUILIBRAGE

8, route du Vin L-5445 SCHENGEN
Tél. 23 66 43 95

Pour une fois
jouez perso!



Fans de foot, la BIL vous propose en exclusivité de personnaliser votre carte bancaire.

Faites preuve d'originalité et commandez dès à présent votre carte bancaire BIL personnalisée. Tout est possible : une photo de vous en plein match, de votre équipe favorite, de votre club, de votre plus beau ballon ou encore de vos crampons !

Infos et conditions sur cette offre exclusive au Luxembourg dans toutes les agences BIL ou sur www.bil.com

Vous avant tout



Banque Internationale à Luxembourg SA, 69 route d'Esch, L-2953 Luxembourg, RCS Luxembourg B-6307
(+352) 4590-3000 www.bil.com



All Informatiounen iwwert
d'Union Remich/Bous
och ennert.

www.urb.lu

NOA

L & R

KOX

NOV

ELECTRICITE GENERALE

n. folschette
Société

16, route Luxembourg · L-1899 KOCKELSCHEUER

Tél 36 98 01-1 - Fax 36 01 06

www.nfolschette.lu

VOYAGES VANDIVINIT

Reesen mat Stil

12-14 , Z.A. Triangle Vert
L-5691 Ellange/Mondorf

Tel.: +352 23 66 83 41-1
Fax: +352 23 66 15 79



HOSTELLERIE DES PÊCHEURS
Auberge / Restaurant Chinois

45 rue du Stadtbredimus
L-5570 REMICH
Tél : 23.69.80.67 – huifeng@pt.lu



 **baUER**
SUCC. OLIVEIRA & JUSTO

Telefon: 26 70 80 1
Fax: 23 69 71 69

GEROLSTEINER®



**PEUGEOT
GARAGE WEBER**

124, route du Vin
L-5440 Remerschen
T +352 23 60 50 -1
www.peugeot-weber.lu



CITROËN



DS AUTOMOBILES

PETRYMOBIL

Z.I. Laangwiss
40, rue Hiehl
L-6131 Junglinster
T +352 26 78 18 -1
www.petrymobil.lu

Avec les compliments de



2, bd J.F.Kennedy, B.P. 9, L-4901 Bascharage, Gd-D. de Luxembourg
Tél: 50 90 11-1 Fax: 50 83 83 <http://www.bofferding.lu>



Matériaux de construction - Carrelages - Sanitaires

5, Rue Kalchesbruck – L-1852 Luxembourg
Tél : (+352) 43 67 61 – Fax : (+352) 43 69 02



OPTIQUE MILBERT

3, rue Enz | L-5532 Remich
T : (+352) 26 66 04 20 | F : (+352) 26 66 04 21
contact@milbert.lu



Crémants POLL-FABAIRE

LUXEMBOURG



La BCEE, partenaire de la vie sportive au Luxembourg !



SPUERKEESS

Äert Liewen. Är Bank.

Banque et Caisse d'Épargne de l'État, Luxembourg, établissement public autonome,
1, Place de Metz, L-2954 Luxembourg, R.C.S. Luxembourg B 30775

www.bcee.lu tél. (+352) 4015 - 1



**BOULANGERIE
PATISSERIE**

Mosella

MERTERT • REMICH • HAMM
WASSERBILLIG • LEUDELANGE
TEL.: 740 697 • FAX: 748 201
EMAIL: info@mosella.lu

Société d'expertise comptable, fiscale et sociale

PME
xpertise

2B, Ennert dem Bierg — L-5244 Sandweiler
Tél. +352 26 36 25 95 — Fax +352 26 36 25 96

中華飯店

RESTAURANT ASIATIQUE
ZHONG-HUA
YANG-MING s.à.r.l





PROGRAMM VUM URB

Méi	06/11 19:00	VET	Schengen	-	URB	Terrain synth. 1
Match Amical						
Fre	10/11 20:00	SEN2	Hostert	-	URB	Terrain Carrière
Sam	11/11 10:30	BAM	Matches des Bambinis à ENT Osten			ENT Osten
ENT Osten, Union Remich/Bous, ENT Biwer/Berbourg, Daring Echternach						
Sam	11/11 11:00	PUP	Jeunesse Junglinster I	-	URB	Terrain 2
Sam	11/11 14:00	MIN	CeBra	-	URB	Terrain 2
Sam	11/11 16:30	JUN	Mondorf/URB/Schengen	-	FC Ehlerange I	Terrain 2
Sam	11/11 16:30	SCO	URB	-	F91 II	Terrain Jos Durbach
Sam	11/11 19:00	DAM	Aspelt/URB	-	CeBra/Itzig/Canach	Terrain Jos Durbach
Son	12/11 10:30	POU	Mensdorf	-	URB	Terrain 2
Son	12/11 15:00	SEN1	CeBra	-	URB	Terrain 1
Son	12/11 16:00	CAD	URB	-	Weiler/Itzig/Aspelt	Terrain Jos Durbach
Fre	17/11 20:00	SEN2	URB	-	Berbuerg	Terrain Jos Durbach
Sam	18/11 10:30	BAM	Matches des Bambinis à US Mondorf-les-Bains			US Mondorf-les-Bains
US Mondorf-les-Bains, Union Remich/Bous, US Berdorf-Consdorf 01, Union Mertert-Wasserbillig						
Sam	18/11 15:00	PUP	URB	-	Weiler	Terrain Jos Durbach
Sam	18/11 16:30	SCO	Kayl-Tétange	-	URB	Stade Emile Müller
Sam	18/11 16:30	MIN	URB	-	RFC Union Lux	Terrain Jos Durbach
Sam	18/11 18:00	JUN	Bieles	-	Mondorf/URB/Schengen	Stade FC The Belval
Sam	18/11 19:00	DAM	Vianden	-	Aspelt/URB	Terrain 2
Son	19/11 16:00	SEN1	Lasauvage	-	URB	Stade Thillenberg 1

WWW.URB.LU/PROGRAM/



URB. VUN DER MUSEL. A SOSS KEEN.

NOUVELLE Gazeautherme



SALLE DE BAINS
CLEF EN MAINS



CHAUFFAGE



SANITAIRE



ÉNERGIE
RENOUVELABLE



SERVICE
APRÈS-VENTE

Art - Concept & Menuiserie Sàrl

L'art du savoir-faire...

Menuiserie en PVC, Aluminium et Bois •
Placards sur mesure • Portes intérieures •
Volets roulants et battants • Portes de garage • Parquets

T +352 27 99 38 81
info@acm.lu

www.acm.lu



REGLEMENT INTERNE

de l'Union Remich-Bous a.s.b.l.

La signature d'une licence de joueur actif pour l'Union Remich-Bous implique les obligations suivantes :

L'acquiescement de la cotisation de la carte de membre

La participation avec ponctualité aux matchs (tout licencié doit honorer les convocations pour les matchs, et doit prévenir en cas d'empêchement)

La participation aux entraînements dans la mesure des disponibilités

Le respect des entraîneurs, dirigeants, joueurs et bénévoles du club

Le respect des arbitres (indispensables à la pratique du football) désignés par la FLF ou bénévoles

Le respect des adversaires (joueurs, dirigeants, supporters)

Le respect du matériel mis à disposition par le club

Le respect des locaux mis à disposition par la commune (on ne tape pas ses chaussures sur les murs extérieurs, on ne lave pas ses chaussures sous les douches, on laisse les locaux dans l'état où on aimerait les trouver, c'est-à-dire propre)

La participation à la vie du club (manifestations extra-sportives et sportives organisées notamment pour faire face à des frais de fonctionnement)

Les joueurs doivent respecter les décisions arbitrales, et garder une attitude irréprochable pendant un match, donc les joueurs s'interdisent de formuler des critiques à l'égard des arbitres, des coéquipiers et des joueurs adverses. Seul le capitaine a qualité pour intervenir auprès du directeur de jeu lors d'un match.

Tout licencié est un représentant du club, et à ce titre doit garder un comportement et une tenue irréprochables.

En cas de manquement grave (gestes ou paroles déplacés, comportements antisportifs, coups et insultes, etc..), outre la sanction sportive imposée par la FLF, le club se réserve le droit d'appliquer des sanctions à l'auteur des faits : avertissement, suspension et exclusion.

Si un licencié souhaite quitter le club en cours de saison, il ne sera pas procédé au remboursement de la cotisation de carte de membre. S'il n'est pas en règle vis-à-vis du club, le licencié devra s'acquiescer de la cotisation de carte de membre.

Le comité de l'Union Remich-Bous

CITABEL

SPORTS

3, rue du Château d'Eau
L-3364 Leudelange
Tél. : +352 379737

www.citabel.lu

restaurant
an der tourelle

12, Wäistrooss
L-5450 Stadtbredimus
+352 23 698 511 - info@tourelle.lu

11.30 - 14.00 Uhr & 18.00 - 21.00 Uhr
Dienstag & Mittwoch Ruhetag

ACP
▶ GARAGE

Garage ACP — réparation et vente d'automobiles

105 route d'Esch — L-3230 Bettembourg
T: 49 07 06 — F: 49 07 07 — acp@acp.lu



voyages

emile weber

éischtklasseg reesen

L- 5411 CANACH

Tél: 35 65 75-234

www.voyage-weber.lu

**Boissons
de Contern**

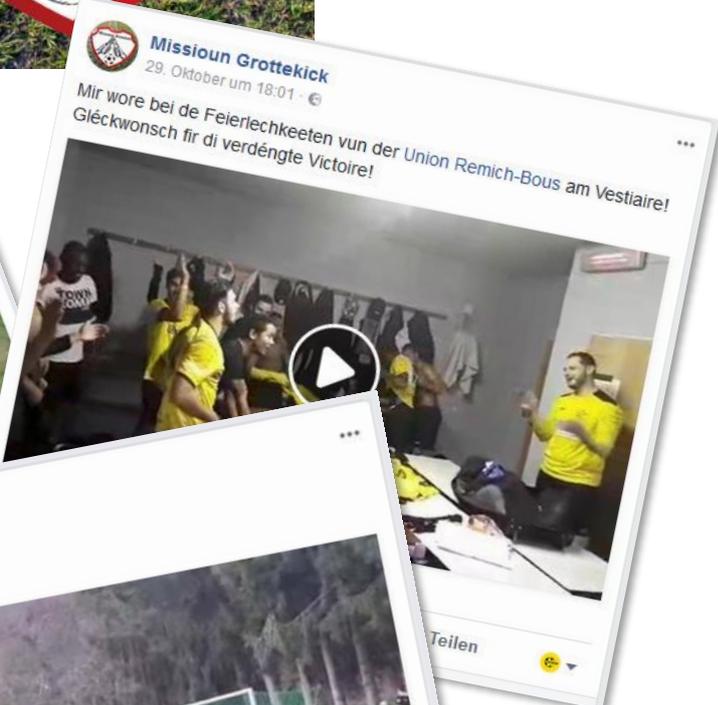
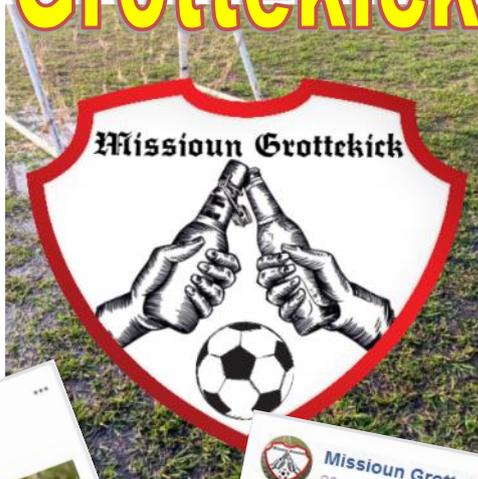
Livraison à domicile

Location matériel pour fêtes

TEL. / FAX: 35 69 09

info@boissonsdecontern.lu

Missioun Grottekick zu Einen



Mei enntert
www.facebook.com/MissiounGrottekick/



SUCC. CARLO FRIEDEN

CLEMENT

BOUCHERIE · CHARCUTERIE · PARTY-SERVICE

Äre Metzler vun der Musel



WERKERS WELT

moes freres

4, op der Kopp • L-5544 Remich
www.moesfreres.lu



lalux⁺
ASSURANCES

Marc Lux
Agent Général
1, rue Enz L-5532 Remich
Tél.: 23 69 96 93
marc.lux@lalux.lu
www.luxmarc.lu

heures d'ouverture: lu - ve: 9⁰⁰ - 17⁰⁰ hrs



DESOM

LUXEMBOURG

SERGE BONENBERGER

Menuiserie & Pompes Funèbres



Z.A. Triangle Vert · Ellange
Tél. 26 66 11-1 - www.bonenberger.lu

COIFFURE VANDIVINIT

HOMMES - FEMMES

Tél.: 26 66 04 72

28, rue de la Gare L-5540 REMICH



CAFE UN MOART
REIMECH

3, Place du Marché L-5555 Remich
Tél.: 26 66 45 82

Petite Restauration — Snack-Bar
Soirée à Thème

Café de la Poste

Lidia et José

16, place du Marché - L-5555 Remich
Tél: 26 66 49 50